

LA PRIMA COSA

FICHE TECHNIQUE / TECHNICAL DATA

Titre / Title: La Prima Cosa

Auteurs-réalisateurs / Authors-Directors: Omar Razzak et Shira Ukrainitz

Durée / Length: 18'40"

Genre / Type: Court métrage documentaire animé 2D / 2D Animated documentary Short Film

Année de sortie / Year of release: 2021

Production / Production company : Amalia Studio, Tourmalet Films, Marmitafilms

Partenaires / Partners: TV7 Bordeaux, Région Nouvelle-Aquitaine, ICAA, Gobierno des Canarias, TEA, Procirep, Angoa, Amnistia Internacional, Abycine

Pays / Country: Espagne, France / Spain, France

Producteurs / Producers: Manuel Arango, Mayi Gutiérrez Cobo, Omar Al Abdul Razzac Martinez, Shira Ukrainitz, Amalia Cohen, Maayan Mim Chen

Formats: HD (H264, ProRes), 2K (DCP)

Langue originale / Original language: Arabe / Arabic

Sous-titres disponibles / Available subtitles: Anglais / English, Français / French

VISA: En cours / In progress

ISAN: 0000-0005-7D31-0000-M-0000-0000-8

SYNOPSIS

Cocorico est un clown israélien, arabe et chrétien orthodoxe qui chante dans un chœur byzantin. Cocorico est aussi chasseur de serpents et réceptionniste dans un hôtel. Cocorico est musicien, il joue de la guitare, du tambour, de la basse, du rababa et finalement de n'importe quel instrument. Mais ce qui plaît vraiment à Cocorico, c'est de faire sourire les enfants syriens qui se sont retrouvés dans les hôpitaux de son pays, ce voisin ennemi, Israël. Et parfois même, il y parvient.

Cocorico is an orthodox Christian Arabian Israeli clown who sings Byzantine choir. Cocorico is also a snake hunter and a hotel receptionist. Cocorico is a musician. He plays guitar, drum, bass, ukulele, rabab and any other instrument. But what Cocorico really likes is to make the Syrian children who have ended up in the hospitals of their neighboring country and enemy, Israel, smile. Sometimes it works.